



LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO

Congo - République démocratique du Congo - Angola - Burundi - Cameroun - Centrafrique - Gabon - Guinée équatoriale - Ouganda - Rwanda - Tchad - Sao Tomé-et-Principe

200 XAF / 300 CDF / 400 RWF

www.adiac-congo.com

N° 282 - VENDREDI 26 AU JEUDI 31 JUILLET 2024

CINÉMA

Un Congolais sur les spots des films 3D

Premier Congolais de Brazzaville à réaliser des œuvres de science-fiction et d'animation, Dom Fred a, au cours des 20 dernières années, travaillé sur des vidéoclips et des documentaires à l'échelle internationale grâce aux nouveaux outils numériques et 3D de production. Il est l'heureux réalisateur d'un film d'animation et de science-fiction : «Spacer agents the Mysterious Ax».

PAGE 3



MUSIQUE

Niska en concert à Pointe-Noire et Brazzaville



L'artiste musicien franco-congolais est attendu les 9 et 10 août prochain à Pointe-Noire et à Brazzaville pour deux concerts live. Niska a lancé un des plus gros tubes de l'année 2017 avec son single « Réseaux » qui a été certifié diamant et est resté onze semaines n°1 des tops. Niska est, aujourd'hui, l'un des Français qui génère le plus de Stream chez Universal Music.

PAGE 4

CONCOURS/ETUDIANT

« 60 secondes pour convaincre » et réussir son projet

Le concours « 60 secondes pour convaincre » rassemble les étudiants des 1000 universités et établissements membres de l'Agence universitaire de la Francophonie. Le but : présenter et promouvoir des projets entrepreneuriaux via une vidéo de 60 secondes, afin d'encourager le développement de la culture entrepreneuriale en milieu estudiantin.

PAGE 5

FOOTBALL

La rentrée des classes des internationaux congolais

Au Congo, les amoureux du ballon rond attendent impatiemment la reprise effective des différents championnats européens pour mieux juger le niveau de performance des Diables rouges, étant donné que la qualification de l'équipe nationale à la prochaine Coupe d'Afrique des nations (CAN) en dépend.

PAGE 13



FESTIGOLA

Les artistes se donnent rendez-vous à Kinshasa

PAGE 4



Éditorial L'art et le digital

Nous sommes partis pour concevoir dorénavant la production artistique avec le digital. Si le couple est naturellement indissociable, du fait d'une relation à double sens, les épreuves qu'a montrées le coronavirus avec des restrictions liées à des productions publiques renseignent davantage sur une réalité qui met fin à une ère où art et digital n'étaient pas associés dans l'imaginaire collectif.

Nous disons art pour nommer, en effet, toutes les œuvres humaines, qu'il s'agisse aussi bien de peinture que de sculpture, vidéo, photo, dessin, littérature, musique, danse. Nombreux exemples soulignent ce nouveau challenge que se sont lancés les institutions culturelles et entreprises digitales afin d'opérer des synergies entre leurs deux mondes.

Nous voyons donc combien les artistes se tournent vers de nouveaux médiums connectés pour explorer l'infini de possibilités. Cependant, on remarque que cette relation n'émerge pas uniquement des artistes, mais que le monde du digital investit l'artistique en retour. Une réalité, si elle est maîtrisée, devrait permettre à nos artistes et managers de perpétuer les œuvres au-delà des obstacles.

Les Dépêches du Bassin du Congo

LE CHIFFRE

« 45 000 »

C'est le nombre de jeunes congolais sélectionnés pour le projet de protection sociale et d'inclusion productive lancé le 22 juillet dernier, à Djambala, dans le département des Plateaux.

PROVERBE AFRICAIN

« *L'essentiel se dit par le silence* »

LE MOT

« COMPLOSPHÈRE »

□ *Ce mot désigne l'ensemble des personnes qui participent à la diffusion d'idées jugées complotistes sur internet.*

IDENTITÉ

« JADE »

Identité: De l'espagnol « piedra de la ijada », signifiant pierre de flanc, Jade évoque la pierre de la sagesse et de l'harmonie. Moderne et élégante, Jade est une femme rayonnante et charmante. D'emblée imposante, elle est généreuse et accueillante. Ouverte et communicative, elle adore partager et échanger. Cette personne dotée d'un esprit vif est très curieuse. En effet, Jade est toujours assoiffée de connaissances.

LA PHRASE DU WEEK-END

« *C'est Jésus-Christ, le premier héros de ma jeunesse. Il arrivait à attirer les foules !* »

- Johnny Hallyday -



Les Dépêches de Brazzaville, Le Courrier de Kinshasa, Les Dépêches du Bassin du Congo sont des publications de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse
Conseillère de direction : Raïssa Angombo

RÉDACTIONS

Direction des rédactions : Émile Gankama
Assistante : Leslie Kanga
Photothèque : Sandra Ignamout

RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédaction en chef : Guy-Gervais Kitina,
Rédacteurs en chef délégués : Roger Ngombé, Christian Brice Elion
Grand reporter : Nestor N'Gampoula
Service Société : Rominique Nerplat Makaya (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko
Service Politique : Parfait Wilfried Douniama (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Oyé
Service Économie : Fiacre Kombo (chef de service), Lopelle Mboussa Gassia, Gloria Imelda Losselé
Service Afrique/Monde : Yvette Reine Nzaba (cheffe de service), Rock Ngassakys
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de service), Rosalie Bindika, Merveille Jessica Atipo
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rude Ngoma

LES DÉPÊCHES DU BASSIN DU CONGO :
Rédacteur en chef délégué : Quentin Loubou
Durlly Emilia Gankama (cheffe de service)

RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Chef d'agence : Victor Dosseh
Rédacteur en chef : Faustin Akono
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat - Immeuble Les Palmiers. Tél. (+242) 06 963 31 34

RÉDACTION DE KINSHASA

Direction de l'Agence : Ange Pongault
Chef d'agence : Nana Londole
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali
Coordonnateur : Alain Diasso
Rédaction : Laurent Essolomwa, Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi, Nioni Masela, Martin Enyimo
Comptabilité, administration, ventes : Lukombo, Blandine Kapinga, Jean Lesly Goga
Bureau de Kinshasa : 4, avenue du Port - Immeuble Forescom commune de Kinshasa Gombé/Kinshasa - RDC - /Tél. (+243) 015 166 200

SECRETARIAT DE REDACTION

Secrétariat général de rédaction : Gerry Gérard Mangondo
Chef de service : Clotilde Ibara
Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembedi, François Ansi

PAO - MAQUETTE

Chef de service PAO : Eudes Banzouzi
Chef de service : Cyriaque Brice Zoba
Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Toussaint Edgard Ibara, Jeff Tamaff

INTERNATIONAL

Direction : Bénédicte de Capèle
Adjoint à la direction : Christian Balende

Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma,
Bureau de Bruxelles : Dani Ndungidi, Adrienne Londole

ADMINISTRATION - FINANCES

Direction : Kiobi Abira
Assistant à la direction : Bermely Ngayouli, Emeline Loubayi
Chef de service RHC : Vesna Mangondza, Martial Mombongo, Armelle Mounzeo
Chef de service Audit : Arcade Bikondi, ,
Chef de service Comptabilité : Wilfrid Meyal Itoua Ossinga, Mbossa Viny

PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Coordination, Relations publiques : Mildred Moukenga
Chef de service publicité : Rodrigue Ongagna Hortensia Olabouré, Marina Zodialho, Sylvie Addhas, Mibelle Okollo
Chef de service diffusion : Guylin Ngossima Brice Tsébé, Irin Maouakani, Christian Nzoulani, Bob Sorel Moumbélé Ngoni

COMMUNICATION ET EVENEMENTIEL

Direction : Guillaume Pigasse
Secrétariat : Presly Raëlle Mouanga Kibhat

LOGISTIQUE ET SECURITE

Direction : Gérard Ebami Sala
Adjoint à la direction : Elvy Bombete
Coordonnateur :
Rachyd Badila (Chef), Jules César Olebi, Siméon Ntsayouolo, Jean Bruno Ndokagna

INFORMATIQUE ET NOUVEAUX MEDIAS

Direction : Emmanuel Mbengué
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Darel Ongara, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

LIBRAIRIE LES MANGUIERS

Responsable : Émilie Moundako Éyala
Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphane Mozali
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville

MUSEE GALERIE DU BASSIN DU CONGO

Responsable : Maurin Jonathan Mobassi
Astrid Balimba, Magloire Nzonzi, Brice Bakouma

CENTRE DE REFLEXION SUR L'INTEGRATION REGIONALE

Direction : Emmanuel Mbengué

ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale
www.lesdepechesdebrazzaville.com
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo . Tél.: (+242) 06 895 06 64
Email : regie@lesdepechesdebrazzaville.fr

Président : Jean-Paul Pigasse
Directrice générale : Bénédicte de Capèle
Secrétaire général : Ange Pongault

*Journal imprimé dans les presses de l'Imprimerie Nouvelle du Congo, 4 rue des Galois, ZI Mpila, Brazzaville, République du Congo. Tél. +242 05 200 6565,
e-mail : contact@inc-sa.com,
site Internet: www.inc-sa.com

Cinéma

Dom Fred reconstitue des histoires africaines riches grâce à la 3D

Né au Congo dans les années 1980, Dom Fred est un cinéaste qui a débuté sa carrière dans l'industrie de la publicité télévisée, en utilisant les nouveaux outils numériques et 3D de production.

Premier Congolais de Brazzaville à réaliser des œuvres de science-fiction et d'animation, Dom a travaillé, au cours de ces vingt dernières années, sur des vidéoclips et des documentaires à l'échelle internationale grâce à la nouvelle technologie numérique. Son film, « Spices Agents the Mysterious Ax », sorti en salle en début juillet, est disponible sur Amazon, Prime. Dom, Apple Tv.

Le déclic a commencé dans son enfance avec la maîtrise de diverses disciplines sportives telles que l'aïkido et le kung-fu. Ses compétences exceptionnelles, notamment en taekwondo au niveau olympique, ont mis en valeur son talent pour les cascades et les acrobaties.

C'est dans cet élan que Dom Fred crée en 2007 sa propre société, sous le label Dom Animation Studio, spécialisée dans les produits 3D et la post-production. Avec une touche unique, il incorpore des personnages 3D dans des environnements réels, intègre des effets spéciaux (Sfx) et

crée des séquences d'action d'arts martiaux et d'acrobaties pour des publicités. Selon lui, « c'est un espace qui lui permet d'écrire et d'imaginer. L'univers est tellement vaste qu'il y a encore des choses à développer dessus », peut-on lire dans son interview accordée récemment à TV5 Monde.

En 2010, il a réalisé un court métrage d'action utilisant des techniques de suivi de caméra, de capture de mouvement et de composition 3D. Deux ans plus tard, il produit et réalise ses premiers courts métrages indépendants, qui reçoivent plusieurs prix à Los Angeles, au Texas, à Las Vegas et à New York pour les meilleures séquences d'action, le meilleur réalisateur d'action et le meilleur court métrage.

En effet, « Spices Agents the Mysterious Ax » est l'un des premiers films de science-fiction, réalisé par un Africain avec cette technologie numérique 3D, sur l'éditeur de rendu le plus puissant au monde qui est Unreal Engine 5, de la société américaine Epic Game et qui constitue depuis 2021 une

filiale uniquement destinée au cinéma d'effets spéciaux.

D'environ 1h34 min, ce film est sorti aux Etats-Unis et en France pendant la covid-19. L'auteur a voulu garder la main sur la création artistique et a développé un projet dans cette situation que le monde vivait partout.

D'après l'histoire, « lorsque le vaisseau espérance de l'alliance installé dans l'espace est attaqué en 2145, après la découverte du gravitonium, une force puissante qui permet aux humains d'augmenter leurs capacités physiques et cérébrales, deux agents spatiaux de l'alliance dont Fred (acteur principal) sont chargés de le sécuriser ». Ce film met en avant des personnages noirs dont la présence semble être une problématique encore aujourd'hui dans le monde du cinéma où la production et la réalisation ont pour objectif de raconter les histoires d'Afrique. Selon lui, « pour la sortie du film, on est passé par des agents, on est passé par le festival de Cannes, au festival de ciné-



Le cinéaste congolais Dom Fred/DR

ma, nous avons présenté la bande annonce pour solliciter des annonceurs et des diffuseurs ». Il a expliqué que « les plateformes décident de la qualité si bien que ce n'était pas facile surtout en Europe. Nous avons passé trois ans à produire, concevoir, écrire, convaincre avec la première partie du film et faire en sorte que les plateformes puissent apprécier. Ce qui donne l'espoir au lendemain meilleur ».

Si le 3D a révolutionné le septième art rendant les scènes plus vivantes et dynamiques, il a, entre autre, apporté des changements significatifs dans l'industrie du cinéma africain. A en croire les propos du réalisateur, « la reproduction d'une

scène d'action telle qu'elle a été pensée par l'auteur dans son imagination créatrice permet au spectateur de mieux comprendre l'histoire et la narration projetée sur l'écran. Oui, à l'aide d'effets spéciaux numériques 3D, on peut donc reconstituer une scène d'une certaine époque lointaine se déroulant en Afrique, concevoir des personnages historiques et leur donner vie à l'écran grâce à la digitalisation numérique des personnages animés. Cependant, il est essentiel de continuer à soutenir et à développer l'industrie cinématographique en Afrique pour qu'elle puisse pleinement exploiter son potentiel ».

Divine Ongagna



Joyce N'Sana/DR

Musique

Joyce N'Sana au festival des rythmes du monde

Artiste aux multiples casquettes, Joyce N'Sana est la tête d'affiche du Festival international des rythmes du monde qui se tiendra du 2 au 10 août à Saguenay, au Canada.

Auteure compositrice et interprète, Joyce N'Sana, la voix montante du reggae, est issue d'une famille de musiciens et chanteuses. Au-delà de son passé, l'artiste garde en mémoire le souvenir d'une enfance rythmée par la musique d'un père mélomane guitariste et, c'est de là que lui vient l'amour de la musique qu'elle a décidé de partager à travers ses messages de paix.

Installée au Canada, petite femme à grande voix, ancre son reggae dans un parcours gospel, tout en lui ajoutant son savoureux mélange d'Afro, de blues et de hip-hop qu'elle nomme afrobluehop, une marque de fabrique qui met l'accent sur ses influences, sa détermination et ses expériences de vie.

Souvent présentée comme le pendant féminin de Tiker Jah Fakoly, sa présence scénique est l'une de ses plus grandes

forces où elle fait vivre à son auditoire des moments d'émotion, tant par sa musique au rythme entraînant et aux mélodies touchantes, que par sa voix qui navigue entre douceur et montée rauques puissantes.

Une musique hybride ancrée dans ses racines africaines, un mélange plein d'énergie correspondant bien à sa personnalité. Aujourd'hui, Joyce N'sana continue d'expérimenter l'univers musical et a toujours soif d'apprendre. Cette jeune chanteuse prometteuse parcourt le monde et multiplie les duos avec d'autres artistes. Elle prêche l'amour inconditionnel, l'estime de soi, le pardon et la force de dire non au mal et oui au bien. Elle parle de réalité de ce monde dans son patois "ghetto-roots" et ses jeux de mots multilingues.

En 2011, elle a joué notamment au festival «L'Afrique en fête»

de Québec et au Festival de reggae de Montréal. Depuis, elle se produit régulièrement au Canada et particulièrement au Québec. En 2012, elle reçoit le trophée pour la seconde place comme Imani gospel génération The wodown Montréal. En 2013? avec Holyhills band, elle reçoit le premier prix Mondomix, puis la mention d'honneur au Syli d'or de la musique du monde. coup de cœur dam, coup de cœur quartier des spectacles à vision diversité en 2014. En 2017, elle fait une apparition à l'émission «La voix» et remporte la finale montréalaise de landmark events showcase. En 2020, elle a participé au mois de l'histoire des Noirs? offrant des prestations remarquées sur le plateau de la télévision MAV Montréal, dans le cadre des festivités des diasporas africaines à Laval.

Cissé Dimi

Musique

Niska en concert à Pointe-Noire et Brazzaville

L'artiste musicien franco-congolais est attendu les 9 et 10 août prochain à Pointe-Noire et à Brazzaville pour deux concerts live.

Né le 6 avril 1994, à Villeneuve-Saint-Georges, en France, Niska, de son vrai nom Stanislas Dinga Pinto, est originaire du Congo. Après le succès de son premier album « Zifukoro » et le duo avec Maître Gims « Sapés comme jamais », Niska se fait connaître à l'échelle nationale.

Le morceau est un véritable triomphe qui s'inscrit même au palmarès des victoires de la musique, qui n'était pas dans la catégorie « Musique urbaine » mais bien comme « Chanson originale de l'année ». Une première pour le rap français.

Par ailleurs, l'album « Zifukoro » est certifié disque d'or trois mois après sa sortie. Il a sorti un deuxième album intitulé « Commando » en 2017 et qui a été certifié disque de platine dès sa deuxième semaine d'exploitation. Niska a lancé un des plus gros tubes de l'année 2017 avec son single « Réseaux » qui a été certifié diamant et est resté onze semaines n°1 des tops. Niska est, aujourd'hui, l'un des Français qui génère le plus de Stream chez Universal Music.

Chris Louzany



L'artiste Niska/DR

FestiGola

Les artistes se donnent rendez-vous à Kinshasa

Plus de trente artistes de différents horizons seront sur scène à Kinshasa, du 2 au 4 août, dans le cadre de la première édition du FestiGola.

Werrason, Kevin Mbouandé, Diesel Gucci, Prince d'Angola, Coumba Gowlo, Metty Jean, Afara Tsena, Victoria, Patern Maestro, Tracy la Cayenne, Gaz fabulous, MC baba, Nestlé, Thierry Cam, Oswald Cleuveus, Déplück, Sarah Lula, Mamie, Ariel Cheney, DJ Amaroula... font partie des artistes qui ouvrent le bal de ce rendez-vous musical.

Organisée à l'initiative de Fy one way production, en collaboration avec l'artiste Ferre Gola, la première édition de ce festival promet une diversité artistique avec des performances exceptionnelles et des rencontres culturelles inoubliables.

Cette rencontre valorisera les talents, révélera leur potentiel artistique et évaluera leur savoir-faire. Une occasion donnée pour ces artistes de dynamiser davantage les liens, de faire asseoir leur notoriété et de chercher à signer d'autres

afriCELL FERRE GOLA PRODUCTION & ONE WAY PROD illicocash

FESTIVAL INTERNATIONAL DES ARTS ET DE LA CULTURE CONGOLAISE À KINSHASA

FESTIGOLA

03-04 AOÛT 2024

AU STADE TATA RAPHAEL

QUEST @ ARTISTE

FERRE GOLA | WERRASON | THIERRY CHAM | PRINCESS LOVER | CHILY | COUMBA GAWLO
OSWALD | NESLY | NATTY JEAN | ARIEL SHENEY | NOMCEBO_ZIKODE | VICTORIA KIMANI | CREOL
DEPLUCK | KADIYOYO | BUT NA FILET | TIESCO LE SULTAN | AFARA TSENA | MANHER ICE
KEVIN MBOUANDE | DJ AMAROLA | PRINCE D'ANGOLA | DJ MOMBOSHI | DIESEL GUCCI | TRECY LA CAYENNE
DJ P2N | GAZ FABLOUSS | SARAH LULA | BIENVENUE SUCCEÉS | MIMIE | P-MAESTRO & MC BABA

VILLAGE FESTIGOLA : L'EXPOSITION DES ARTS CONGOLAIS 02-03-04 AOÛT 2024

OUVERTURE DES PORTES : 10H

afiradio BAHATI TV NOVOTEL Fy ONE WAY PROD BETAND

EN SAVOIR PLUS F FestiGola

collaborations. L'accent sera mis sur la rumba congolaise, ce genre

musical qui a conquis le monde par son rythme envoûtant et ses mélodies émouvantes. Cet héritage, inscrit au patrimoine culturel immatériel de

l'Unesco, sera valablement représenté par de grands artistes tels que Kevin Mbouandé du Congo.

La première édition de ce festival fera la symbiose entre les grands noms de la musique et les jeunes artistes émergents. « C'est une célébration de la culture, de la musique et de l'art africain et je suis convaincu que ce festival marquera un tournant dans l'histoire des événements culturels de la région », a expliqué François Yrius, producteur de l'événement.

Le FestiGola sera aussi l'occasion de mettre en valeur le génie créatif des deux Congo à travers l'artisanat et la littérature congolaise.

Né de la passion et de la vision de l'artiste congolais Ferre Gola, FestiGola veut célébrer la richesse de la rumba congolaise, mais aussi rassembler les talents du monde entier.

Cissé Dimi

Concours photographique Wiki Loves Earth 2024

Capter et partager la beauté du patrimoine naturel

Afin d'enrichir les projets Wikimedia, principalement Wikipedia et Wikimedia Commons, avec des photos de réserves naturelles, parcs nationaux, jardins et autres sites protégés, les photographes du monde entier sont invités à soumettre leurs candidatures avant le 31 juillet en vue de prendre part au concours photographique international Wiki Loves Earth 2024.

Les organisateurs du concours entendent contribuer à la promotion du patrimoine naturel mondial via Wikipédia et participer à la sensibilisation ainsi qu'à la préservation de l'environnement.

Pour la présente édition, Wiki Loves Earth maintient ses deux catégories principales, à savoir les paysages et macro/gros plan. Si la première catégorie englobe les vues panoramiques, les formations géologiques, et même les arbres individuels s'ils sont considérés comme des monuments naturels, la seconde, quant à elle, est destinée aux photos détaillées de la faune, de la flore et des champignons. Cette catégorie met en valeur la biodiversité des zones protégées.

Pour prendre part au concours de photographie, le participant devra s'assurer qu'il est l'auteur original de la photo, qu'il fera l'effort de téléverser l'image pendant la période du concours, d'utiliser une licence libre, d'identifier clairement le site naturel représenté, d'inclure les coordonnées géographiques et une description

détaillée. Toutefois, les photos soumises devront avoir une résolution minimale de 2 mégapixels.

Par ailleurs, le concours se déroulera en deux phases, à savoir nationale et internationale. Au niveau local, chaque pays pourra sélectionner jusqu'à quinze gagnants, avec un maximum de dix par catégorie. Les photos des lauréats seront ensuite soumises au jury international, qui choisira les vingt meilleures, avec un maximum de dix par catégorie.

Les gagnants seront récompensés par des bons d'achat pour des plateformes en ligne comme Amazon, la valeur variant selon le pays de résidence du lauréat. De plus, les équipes locales pourront offrir des prix supplémentaires aux vainqueurs nationaux. Au-delà de la compétition, Wiki Loves Earth jouera un rôle dans la documentation du patrimoine naturel, l'éducation environnementale et la promotion du tourisme durable sans oublier l'engagement communautaire. Le concours rassemblera des passionnés de photographie et de nature du



monde entier, créant une communauté engagée dans la préservation de l'environnement. Pour participer à Wiki Loves Earth 2024, les photographes devront vérifier si leur pays est éligible en consultant la

page des pays participants sur Wikimedia Commons, créer un compte sur Wikimedia Commons s'ils n'en ont pas déjà un, prendre des photos de sites naturels éligibles ou sélectionner des photos existantes respec-

Le visuel du concours/DR tant les critères du concours et téléverser les photos sur Wikimedia Commons pendant la période du concours, en s'assurant de fournir toutes les informations nécessaires.

Chris Louzany

Concours international « 60 secondes pour convaincre »

Les candidatures de la quatrième édition ouvertes

A l'occasion de la quatrième édition du concours international « 60 secondes pour convaincre », l'Agence universitaire de la Francophonie (AUF), en collaboration avec TV5 Monde et France Médias Monde (RFI, France 24, Monte Carlo Doualiya), invite les étudiants des établissements membres de l'AUF à soumettre leurs candidatures entre le 15 juillet et le 30 août, en vue de prendre part à ce concours.

La compétition met en lumière la créativité et la capacité d'innovation des étudiants des établissements membres de l'AUF. Elle s'inscrit dans le cadre des efforts continus de l'AUF pour encourager le développement de la culture entrepreneuriale au sein de ses établissements membres. Le concours « 60 secondes pour convaincre » rassemble les étudiants des 1000 universités et établissements membres de l'AUF à travers le monde pour leur permettre de présenter leur projet entrepreneurial en une vidéo de 60 secondes.

Pour espérer être sélectionnée, chaque vidéo devrait impérativement souscrire à plusieurs critères. Il s'agit, entre autres, du fait que la personne qui présente son projet devrait être filmée de face, que chaque vidéo soumise devrait être réalisée dans les conditions du direct, c'est-à-dire en une seule prise

(sans montage) et que les vidéos devront être filmées dans un format horizontal. Toutefois, si la vidéo soumise est présentée par une «équipe projet», tous les membres de l'équipe devront apparaître à l'écran. En outre, à l'issue d'une phase de pré-sélection, dix finalistes (un par région de l'AUF) seront

retenus. Trois prix d'une valeur allant jusqu'à 1500 euros seront attribués aux meilleurs d'entre eux par un jury, composé de représentants des institutions universitaires affiliées à l'AUF, de l'écosystème entrepreneurial et des médias partenaires. En fin de compte, les internautes seront, quant à eux, invités à

voter pour la prestation vidéo qui les aura le plus convaincus, afin qu'un prix du public soit décerné. Les lauréats de ces quatre prix seront révélés le 23 septembre.

Par ailleurs, de septembre à juin, Studyrama organisera dans toute la France des salons des études supérieures. Les lauréats de ce

concours auront donc l'occasion de découvrir des centaines de formations de bac à bac+5, d'échanger avec les responsables pédagogiques pour leur poser toutes les questions possibles. Ils auront également le privilège d'assister à de nombreuses conférences autour des thématiques liées à l'orientation : parcoursup, métiers, filières, débouchés...

Depuis sa création en 2021, le concours a attiré chaque année plus de 300 candidatures du monde entier, avec des projets portant sur le numérique, l'environnement, la santé, l'éducation, la culture, l'agriculture et le e-commerce. L'an dernier, c'est l'équipe de Fredline Saint Élus, étudiante du Centre de techniques de planification et d'économie appliquée en Haïti, qui a remporté le 1er prix, pour son projet de collant menstruel visant à faciliter la vie des femmes.

Ch. L.

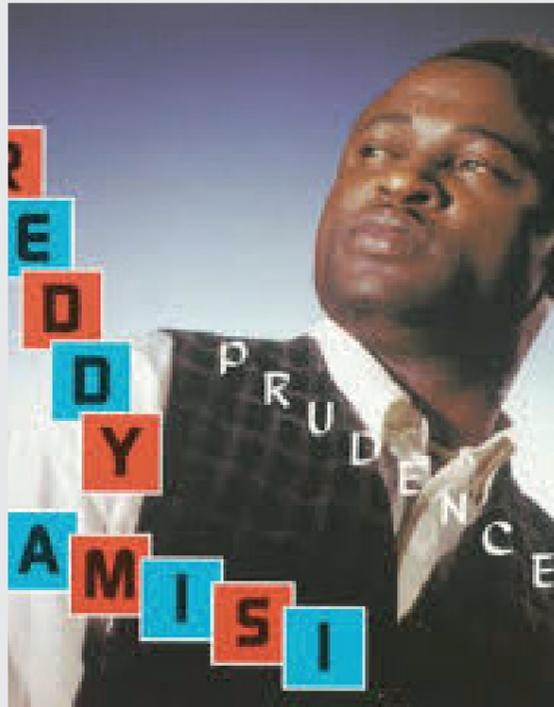
Les immortelles chansons d'Afrique

« Rendez-vous » de Reddy Amisi

Reddy Amisi puise dans le vécu quotidien pour créer musicalement des œuvres sublimes. Auteur-compositeur et chanteur baryton à la voix cassée, il publie vers la fin de l'année 1994 sa chanson « Rendez-vous », titre qui continue à conquérir les cœurs des mélomanes.

« Rendez-vous » occupe la première place de l'album « Prudence », référencé 50380-2 et sous le label « Galaxie Production » d'Ange Pongault. Cet album solo a été réalisé sous la bannière de « Viva la Musica » de Papa Wemba. Grâce à cet album, Reddy récolta d'abord la palme de la meilleure vedette, ensuite celle du meilleur chanteur ex-aequo avec Papa Wemba.

Cette mélodie exprime la complainte d'un amoureux en querelle avec sa bien-aimée qui ne vient même plus au rendez-vous, tandis que son cœur brûle d'amour. Il l'entame par « *Nani a ko yebisela ngai ndaka oyo bapesaki ngai na lieu ya rendez-vous sango na yo kaka ko zela oyaki te* ». « *Qui va m'expliquer le sens du rendez-vous qui m'a été donné et qui n'a pas été respecté* ». Des phrases qui en disent mieux : « *Wuta osilikaki mpe o kenda, na kati ya motema moto e ko pela ngai ya trop* » « *depuis que, fâchée, tu es partie, dans mon cœur le feu brûle* », « *bolingo etingami ngai, ndengue nabendana ezali te* », « *l'amour me torture, comment puis-je me libérer ?* » « *yeba Hypo o tiki ngai na pasi awa, l'amour nini na pesa yo, na zalaka na esika se mpona yo* » « *Sache-le, tu m'as abandonné dans*



la douleur alors que je n'ai de l'amour que pour toi ». « *Ko tika ngai bongo te linzanza ebonga na langi, ngai na bonga na nani ?* » « *Ne me laisse pas dans cet état, à chacun sa compagne et moi à qui tu me confies* ».

Cette chanson est exécutée en duo par Reddy Amisi et Dindo Yogo, un duo des deux voix cassées. Reddy exprime la deuxième voix, Dindo la première voix. Les deux sont appuyés par un chœur constitué de Chœur Djuna Djanana, Gloria Tukhadio, Spray Dora et Luciana Demingongo. Et l'ensemble est rythmé par Caiem Madoka à la guitare solo, Maika Munan à la rythmique, Miguel Yamba à la basse, Xavier Jouvet aux percussions, à la programmation de la batterie et aux claviers Maika Munan. Ce dernier a assuré l'arrangement de cet album. D'autres artistes ont été invités dans la réalisation de ce disque, à savoir Dali Kimoko et Popolipo à la guitare solo, Déesse Mukangi au chant et Dindo déjà cité là-haut.

De son vrai nom Namwasi Ngoy, Reddy Amisi naquit le 5 mai 1960 à Kinshasa. C'est en 1975 qu'il commence à chanter dans le groupe Chem Chem Yetu. En 1982, sur conseil de Koffi Olomidé, il intègre « Viva la Musica », orchestre dans lequel il évolua jusqu'à ce qu'il crée le 25 décembre 2000, avec l'appui du bassiste Djo Mass Massaka, son propre groupe « La Casa Do Canto » qui signifie la maison du chant.

Frédéric Mafina



LIBRAIRIE LES MANGUIERS

LIBRAIRIE
LES MANGUIERS

Un Espace de Vente

Une sélection unique de la
LITTÉRATURE CLASSIQUE

(africaine, française et italienne)

Essais, Romans, Bandes dessinées,
Philosophie, etc.



Un Espace culturel pour vos Manifestations

Présentation des ouvrages, Conférences-débats, Dédicaces
Emissions Télévisées, Ateliers de lecture et d'écriture.



Brazzaville : 84 bd Denis Sassou N'Guessou
immeuble les Manguiers (Mpila), Brazzaville
République du Congo

Horaires d'ouverture:

Du lundi au vendredi (9h-17h)
Samedi (9h-13h)



Lire ou relire

« Ode pour maman Mouebara » de Malachie Cyrille Roson Ngouloubi

Publié cette année aux éditions MCN à Brazzaville, le recueil de poésie « Ode pour maman Mouebara » est dédié à Emilienne Mouebara, la génitrice de Denis Sassou N'Guesso, l'actuel président du Congo.

En ce mois de mars consacré aux droits des femmes, le nouvel ouvrage de l'écrivain Malachie Roson Ngouloubi vient à point nommé. Une poésie épique qui évoque la personnalité de la célèbre maman Mouebara, dont l'éponyme est attribué à une loi en faveur des droits des femmes, particulièrement des veuves, en République du Congo. Mouebara rappelle avant tout le nom de la mère du président en exercice dans la patrie du poète, le Congo.

Dans ce livre, il veut immortaliser cette dame de cœur, si effacée de son vivant et toute ordinaire, qui a donné la vie à un grand homme d'Etat. Elle a influencé de beaucoup l'éducation de son fils dès la tendre enfance jusqu'à l'accession de ce dernier à la magistrature suprême.

Le poète magnifie avec une filiale et pieuse gratitude les qualités de maman Emilienne Mouebara. Celle-ci comme un luminaire a éclairé non seulement un enfant ou une famille, mais toute une nation, un continent voire l'humanité à travers sa progéniture. Christian Bobin, un autre poète, affirmait : « J'ai perdu des êtres qui étaient,

pour moi, sources de soleil. Ce soleil a été mis en terre. Apparemment mis en terre. Moi je continue à en recevoir les rayons. » Cette vision bien partagée par l'auteur lui fait clamer au sujet de l'élu de sa plume, dans le poème « Mouebara, femme du monde » : « *Émilienne Mouebara était la mère de tous/ (...) Je t'appelais amour/ Ô femme au-delà du temps !/ Comment te parler ?/ La mort est une partie de la vie qui, désormais, vit en nous./ Alors, je suis venu te dire mon mot arc-en-ciel:/ Je t'aime maman !* » (Page 9).

Par ces mots intimistes en hommage à Emilienne Mouebara, c'est chaque femme du Congo ou du monde, chaque mère qui est honorée dans sa dignité de femme. Comment donc concevoir les souffrances infligées à ce genre humain à travers les guerres, les crises socioéconomiques et autres violences dont les femmes, « *nos mamans de la société* », sont les premières victimes dans ce monde, surtout en Afrique ?

Aubin Banzouzi

Malachie Cyrille Roson Ngouloubi



Ode pour maman Mouebara

Poésie

Préface du Docteur Ulrich Bakoumissa Ngouani
Postface du Docteur Noël Kodja-Ramata

Voir ou revoir

« Goodbye Julia »

Premier film soudanais à être en sélection officielle au festival de Cannes l'an dernier, « Goodbye Julia », du réalisateur Mohamed Kordofani, s'articule autour d'une étrange amitié liant une riche Soudanaise musulmane à une Soudanaise chrétienne démunie après la mort de son mari.

Mona, une ancienne chanteuse populaire du Nord appartenant à la classe moyenne supérieure, vit avec son mari Akram. Après une nuit de drame, elle cherche à atténuer son sentiment de culpabilité pour avoir causé la mort d'un homme du Sud en employant Julia comme femme de chambre, sans que celle-ci ne se doute de rien.

Avec un casting constitué d'acteurs comme Eiman Yousif, Siran Riak, Nazar Goma, Ger Duany... « Goodbye Julia » c'est près de 2h de drame dans l'histoire du Soudan. Une histoire teintée essentiellement de plusieurs angles et sujets de réflexion. On note notamment la retranscription de la situation sociale du pays avant la sécession du Sud. En effet, ce film se situe à Khartoum, entre 2005 et 2011, l'année où le Soudan du Sud devient indépendant. Avec tact et maîtrise, le réalisateur Mohamed Kordofani a pu mettre en lumière ces réalités du Soudan, à savoir l'incompréhension entre des cultures et religions différentes, entre des races et milieux différents. C'est à la division du pays entre Nord et Sud que se réfère son titre sur l'adieu à une partie de soi au détriment de la diversité.

Pourtant, « Goodbye Julia » ne s'arrête pas



là. Le long métrage va un peu plus loin. Ce premier du réalisateur soudanais milite avec beauté et tolérance pour une réconciliation entre deux peuples qui ne formaient auparavant qu'un seul pays. Et le message pacifique restera, même si aujourd'hui encore, des affrontements ensanglantent Khartoum et le Darfour.

Au-delà de ce côté triste et sombre, « Goo-

bye Julia » présente la solidarité féminine comme exutoire dans une société caractérisée par une idéologie dominante. Mona et Julia sont entourées d'hommes qui entendent limiter leur liberté : le mari de Mona ivre de jalousie, le fils de Julia obsédé par la mémoire de son père, le nouvel amoureux de Julia qui cache sous l'apparence du beau militaire une violence sourde... Pour leur faire front, elles n'ont d'autres solutions que de se rapprocher et de se soutenir.

Elles représentent aussi l'espoir de réconciliation malgré la divergence.

Précisons que « Goodbye Julia » est le premier film soudanais à avoir été sélectionné en compétition officielle à Cannes, dans la section «Un certain regard», où il a reçu en mai 2023 le Prix de la liberté.

Merveille Jessica Atipo

Musique

Syssi Mananga chante son engagement pour le climat

L'artiste congolaise-belge dévoilera son nouveau single, le 28 juillet, sur toutes les principales plateformes de streaming. Intitulée « Mbula », cette chanson qui a connu la participation de l'artiste américain Kane Mathis est un appel à l'action à travers la musique.

Chanté en anglais, français et lingala, le morceau d'afro électro pop aborde, de manière poignante, le problème urgent du changement climatique et son impact dévastateur sur les communautés du monde, en particulier en Afrique. Soulignant le message de la chanson sur la sensibilisation à l'environnement et l'action, la sortie de « Mbula » coïncide avec la Journée mondiale de la conservation.

En dévoilant ce titre lors de la Journée mondiale de la conservation, Syssi espère inspirer les auditeurs à réfléchir à leur impact environnemental et à prendre des mesures significatives en faveur de la conservation et de la durabilité.

Les paroles de « Mbula », qui signifie « pluie » en français, décrivent de manière vivante les effets néfastes des sécheresses, dressant un tableau des défis rencontrés par les communautés affectées par le changement climatique.

Au niveau rythmique, cette



Syssi Mananga/DR

chanson combine des éléments des musiques traditionnelles africaines et de la pop électro moderne, un savant mélange innovant et profondément ancré dans l'héritage culturel du continent porté par Kane Mathis, un joueur de kora virtuose basé à New York, aux États-Unis.

« Le #Mbula challenge »

L'atteinte des objectifs climatiques repose sur un bouquet diversifié et complémentaire de politiques publiques, mais aussi d'initiatives individuelles. C'est dans ce sillage que Syssi Mananga et Kane Mathis lancent « le #Mbula challenge » sur les réseaux sociaux.

Pour engager les auditeurs et amplifier le message de la chanson, les fans sont invités à créer et partager leur propre contenu inspiré par les thèmes de « Mbula », que ce soit à travers la danse, l'art visuel ou des histoires personnelles sur le changement climatique. Cette campagne interactive vise à

favoriser un dialogue mondial sur les problèmes environnementaux et à inspirer une action collective.

Chanteuse-compositrice et activiste, Syssi Mananga est connue pour son authenticité. Fusion unique de rythmes kongo, de jazz, de soul, de zouk et de pop, la musique de cette passionnée du micro reflète son héritage musical afro-européen.

Émancipation, justice sociale et protection de l'environnement, Syssi fait partie des chanteuses dont la création aborde des thématiques au quotidien. Son premier album « Retour aux sources » (2013) a été acclamé internationalement, et son deuxième, « Mopepe mama » (2021), continue de mettre en avant ses puissantes capacités vocales et son talent de conteuse.

Pour Syssi, chanter c'est transmettre un message qui marque les esprits et change les mentalités. Chapeau l'artiste !

Durly Emilia Gankama

La reine Ngalifourou apporte sa bénédiction à Diesel Gucci

En séjour professionnel au site touristique de Ngabé, dans le Pool, l'artiste Diesel Gucci a été reçu par la reine Ngalifourou, une figure emblématique de la culture traditionnelle du Congo en particulier et d'Afrique noire en général.

Diesel Gucci, l'une des voix les plus fougueuses de la chanson urbaine congolaise, a tenu à recueillir la bénédiction de la reine Ngalifourou avant son grand concert du 1er novembre prochain, au prestigieux Bataclan de Paris, en France. « Je suis en préparation de mon concert au Bataclan de Paris pour le 1er novembre prochain. Reconnaissant sa grandeur, je viens solliciter la bénédiction de la reine Ngalifourou pour ce concert », a déclaré l'artiste.

Pour Stéphane Migass, le manager de Diesel Gucci, cette visite était importante car la reine Ngalifourou est la dernière souveraine d'Afrique noire. « Nous avons jugé bon de lui rendre visite car elle

mérite notre respect. C'était pour nous l'occasion de lui présenter notre travail et nos projets à venir dont la sortie de l'album avant le concert », a-t-il fait savoir.

De son côté, la reine Ngalifourou s'est montrée très accueillante envers l'artiste congolais. « Je suis très contente de ta visite, fils du pays. Pour ton concert au Bataclan de Paris, je te souhaite un grand succès et tu as toute ma bénédiction. Que ta carrière prospère et tu seras accompagné par nos ancêtres », a-t-elle déclaré.

Après cette rencontre avec la reine Ngalifourou, Diesel Gucci poursuit son immersion au site touristique de Ngabé avant de rejoindre



Diesel Gucci en compagnie de la Reine Ngalifourou/DR

Paris pour son grand concert au Bataclan. L'artiste sera également l'invité spécial

du concert de la star franco-congolaise, Niska, le 10 août prochain, au mythique

stade Alphonse-Massamba-Débat.

Rude Ngoma

Les souvenirs de la musique congolaise

L'histoire de l'orchestre Sinza Kotoko dans le paysage musical congolais (suite et fin)

L'orchestre Sinza arrive en 1964 dans l'arène musicale congolaise où l'on remarque la présence d'une floraison de groupes musicaux, entre autres, Bantous de la capitale, Negro Band, Tembo..., qui se distinguent par la qualité de leurs œuvres qui font succès. Une rivalité s'installe entre eux car chaque groupe est à la conquête de la palme du leader.

Créé sous l'impulsion de Jacques Kimbembé alias Mouss, l'orchestre Sinza de ya Gaby, puis Sinza Kotoko plus tard, est composé ainsi qu'il suit. Jacques Kimbembe Mouss (guitare solo), Dianzolo Gabriel ya Gaby chef d'orchestre (guitare acoustique), Miguel Samba (guitare basse), Makosso (guitare acoustique), Luc Erouet Nkounkou (batter), Atos, José Mabelé (saxophonistes) et une pléiade de chanteurs et instrumentistes, en l'occurrence Alphonse Lucas Bahouka, Anatole Bokassa, Michel Mampouya, Fidèle Samba, Yacinthe Malonga qui arriveront plus tard dans le groupe en complément d'effectif. Les titres tels que "Abetina", "Eze Marceline" (de Jacques Kimbembe), "Qui vivra verra", "Mayoto", "Africa complet" (d'Anatole Bokassa), "Wa ba nkandi tetoka" (d'Alphonse Bahouka), édités chez Pathé Marconi sont les œuvres que Sinza lance sur le marché. L'arrondissement 5, Ouénzé, à Brazzaville, est le fief de l'orchestre. Il livre des concerts dans les bars Vis-à-vis (situé sur l'avenue Bouétambongo), chez Déchango bar (situé au croisement avenue Bouétambongo et la rue Itoumbi), chez Texaco Bar (au croisement avenue Miadeka et avenue Les trois martyrs, actuel site arrêt Mampassi), au bar Tembe na ba mbanda (sur l'avenue de la Tsiémé). A noter également l'animation des cérémonies de mariage et retraits de deuil.

Au plan artistique, Sinza excelle dans un genre nommé "Soukous" dont il fut le promoteur. Un style caractérisé par un rythme saccadé, soutenu par la guitare solo et le jeu de la tumba jusqu'à la fin de la chanson. De succès en succès, Sinza connaît une ascension fulgurante dans l'arène musicale congolaise et attire plus d'un mélomane lors



de ses différentes prestations à Brazzaville et dans les autres localités du pays, notamment Pointe Noire, Dolisie, Nkayi, Owando, Kinkala... Des succès qui le rendront célèbre, se comparant au célèbre Club de football ghanéen "Ashanti Kotoko de Kumasi" qui, pour la petite histoire, domine le football africain après avoir remporté successivement deux coupes d'Afrique des clubs champions au cours de la décennie 1960. Cet orchestre optera alors pour la dénomination de "Sinza Kotoko" afin de mettre en valeur sa célébrité dans le paysage musical congolais.

L'arrivée de Pierre Mountouari (chanteur et frère cadet de Kosmos Mountouari), en 1968, est un tournant dans le parcours musical de Sinza Kotoko. Ce dernier va jouer non seulement un rôle important dans l'affermissement du groupe, mais aussi apporter une nouvelle couleur dans son ré-

pertoire, à travers ses titres tels "Vévé", "Ma Loukoula", "Maoungou", parus aux éditions Pathé Marconi. Titres qui inaugurent véritablement l'ère de la valorisation du Sébène ayant pour base la cadence dont les orchestres Bella Bella des frères Soki et Zaïko Langa Langa vont s'en approprier au fil des temps.

Il sied de noter que le succès le plus phénoménal de Sinza Kotoko est sa participation à Tunis, en juin 1973, au premier Festival panafricain de la jeunesse où il a séduit tout un peuple et obtenu la médaille d'or, en dépit de la présence du Seigneur Tabu Ley Rochereau et l'Afriza. Au cours de ce festival, Sinza Kotoko bénéficie de l'apport au niveau de l'attaque chant de Ange Linaud Ndjendo et de Théophile Bitsikou Théo de l'orchestre les Nzoi. De retour de Tunis, l'orchestre abandonne son fief de Ouénzé et s'installe au bar Pigalle de Baongo (actuel site du marché total). En 1975, Pierre Mountouari fait défection et crée son propre groupe dénommé "Les Sossa". Une défection qui fut un coup dur pour le groupe car ce dernier était l'une de ses têtes d'affiche de par la plus-value qu'il y apporta. Notons que nanti d'une discographie de plus d'une soixantaine de disques produits entre 1969 et 1975, Sinza Kotoko est l'orchestre le plus populaire du Pool Malebo en Afrique de l'Ouest et dont le secret du succès réside dans la prédominance de son rythme et la danse Soukous.

Les conflits internes et la conjoncture difficile que connaît le groupe vers la fin de la décennie 1970 ont été à l'origine de sa dislocation, après une sublime épopée dans la sphère musicale congolaise. Fin !

Auguste Ken Nkenkela

ADIAC

Toute l'actualité
Du Bassin du Congo
EN VIDÉO

www.adiac.tv



AGENCE D'INFORMATION
D'AFRIQUE CENTRALE

LES DÉPÊCHES
DE BRAZZAVILLE

LE COURRIER
DE KINSHASA

+336 11 40 40 56

info@adiac.tv

84, boulevard Denis-Sassou-N'Guesso
Brazzaville - République du Congo



- www.lesdepechesdebrazzaville.fr -

L'érosion des sols accentue la pauvreté sur la planète

La planète connaît un dangereux déclin de la nature. Un million d'espèces sont menacées d'extinction, les sols deviennent infertiles et les sources d'eau se tarissent. Le cadre mondial pour la biodiversité, adopté par les dirigeants mondiaux en décembre 2022, a pour objectif de stopper et d'inverser la perte de la nature d'ici à 2030.

Pour s'attaquer aux causes de la crise de la nature, les Nations unies par le biais du Programme des Nations unies pour l'environnement (PNUE) collabore avec ses partenaires afin de prendre des mesures dans les paysages terrestres et marins, de transformer les systèmes alimentaires et de combler le déficit de financement pour la nature.

La survie de l'humanité dépend des écosystèmes, tels que les forêts, les zones humides et les cours d'eau. Ils fournissent de l'eau propre, abritent des animaux, comme les abeilles, essentiels à la production alimentaire, et jouent un rôle clé dans la lutte contre la crise climatique. Mais partout dans le monde, les paysages se dégradent à un rythme alarmant, ce qui, tout en poussant un million d'espèces vers l'extinction, a des conséquences économiques de plus en plus lourdes, y compris pour le secteur agricole. En Europe, par exemple, l'érosion des sols affecte 12 millions d'hectares de terres, soit environ 7 % de l'ensemble des terres agricoles, et coûte aux agriculteurs 1.25 milliard d'euros par an en perte de



productivité, selon les données de l'Union européenne. Environ 80% des terres arables de la planète sont touchées par au moins une forme de dégradation, telle que l'aridité, le déclin de la végétation, la salinisation des sols et la perte de carbone du sol. A elle seule, l'érosion des sols touche environ un cinquième des terres agricoles dans le monde et on estime qu'elle a augmenté de 2,5 % entre 2001 et 2012, principalement en raison de la déforestation et de l'expansion des terres

cultivées.

La dégradation des sols a déjà des conséquences négatives sur 3,2 milliards de personnes, soit 40 % de la population mondiale. Selon les projections, la dégradation des sols pourrait réduire la productivité alimentaire mondiale de 12 %, entraînant une hausse des prix des denrées alimentaires pouvant aller jusqu'à 30 % d'ici 2040. La restauration de la fertilité et de la structure des sols peut se faire de plusieurs manières, notamment

l'épandage de matières organiques et la pratique d'une agriculture à labour minimal ou nul.

La restauration de la fertilité et de la structure du sol peut se faire de plusieurs manières, notamment par la rotation des cultures, l'épandage de matières organiques et la pratique d'une agriculture à labour minimal ou nul. Un excellent exemple de ce type de travail nous vient d'Afrique, où à proximité de la région semi-aride du désert du Sahara, 11 pays construisent ce qui

est devenu la Grande muraille verte, un ruban de végétation à l'échelle du continent. En de nombreux endroits, cette barrière contribue à freiner l'avancée du désert, ce qui, espèrent les Etats, permettra de renforcer la sécurité alimentaire, de lutter contre la pauvreté et de promouvoir la paix.

L'Assemblée générale des Nations unies a déclaré les années 2021 à 2030 « Décennie des Nations unies pour la restauration des écosystèmes ». Dirigée par le PNUE et l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, avec le soutien de partenaires, elle est conçue pour prévenir, stopper et inverser la perte et la dégradation des écosystèmes dans le monde entier. Elle vise à redonner vie à des milliards d'hectares d'écosystèmes terrestres et aquatiques. Appel mondial à l'action, la Décennie des Nations unies rassemble le soutien politique, la recherche scientifique et les moyens financiers nécessaires pour intensifier massivement la restauration.

Boris Kharl Ebaka

Chronique

Comment limiter le réchauffement climatique ?

Plus une seule année ne passe sans que les plus grands climatologues du monde nous mettent en garde contre la hausse des températures mondiales. Les recherches du Groupe d'experts intergouvernemental sur l'évolution du climat (GIEC) de l'ONU montrent que la planète pourrait dépasser le seuil crucial de 1,5°C au-dessus des niveaux préindustriels, en seulement 12 ans.

Cela accélérera le risque de conditions météorologiques extrêmes comme la sécheresse extrême, les incendies de forêt, les inondations et causera des pénuries alimentaires pour des centaines de millions de personnes. Pour éviter de franchir ce seuil, le monde a besoin de changements rapides, profonds et sans précédent dans tous les aspects de la société. Et il y a beaucoup d'actions de bon sens qui peuvent être menées. Il faut savoir que les citoyens et les consommateurs seront parmi les acteurs les plus importants pour accélérer et intensifier l'action climatique afin de permettre une transition à 1,5C.

Voici quelques-uns des changements quotidiens que chacun peut apporter dès maintenant. Marcher, faire du vélo ou utiliser les transports en commun, plutôt que d'utiliser une voiture, réduira les émissions de carbone et permet de rester en forme. Si c'est absolument nécessaire, utilisez un véhicule électrique et choisissez un

train plutôt qu'un avion pour vos déplacements. Utilisez une corde à linge au lieu d'un sèche-linge pour éviter de brûler des combustibles fossiles pour produire de l'électricité. Utilisez des températures plus élevées pour le refroidissement et des températures plus basses pour le chauffage. Isoler son toit pour prévenir les pertes de chaleur durant l'hiver. Eteindre et débrancher les appareils lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

Ces changements peuvent sembler mineurs, mais ce sont des moyens très efficaces d'économie d'énergie. Et la prochaine fois que vous achetez un appareil électronique, assurez-vous qu'il est éconergétique. On peut également choisir d'adopter une source d'énergie renouvelable pour certains besoins, comme un chauffe-eau solaire. Changer ses habitudes alimentaires, car la production de viande rouge émet beaucoup plus de gaz à effet de serre que la production de viande de poulet, de fruits, de légumes et de céréales. Il faut réduire sa consommation

de viande et consommer plus de légumes et de fruits à la place. Si cela semble trop difficile, pensez à passer une journée sans viande chaque semaine. Cela vaut également la peine de réduire sa consommation de produits laitiers, car elle se fait au prix d'émissions de gaz à effet de serre élevées pendant la production et le transport. Choisir plutôt d'acheter plus d'aliments de saison d'origine locale

On nous a parlé à maintes reprises des avantages du recyclage. Mais le transport et le traitement des matériaux à recycler est un processus à forte intensité de carbone. Il consomme encore moins d'énergie que la fabrication du produit à partir de zéro, mais la réduction et la réutilisation des produits peuvent aider à minimiser les dommages. Il en va de même pour l'eau. Il est important d'agir maintenant en appliquant ces simples actions du quotidien, sinon la planète se dirige droit vers une crise climatique majeure.

Boris Karl Ebaka

Le saviez-vous ?

Fela Kuti, l'artiste qui a épousé vingt-sept femmes le même jour

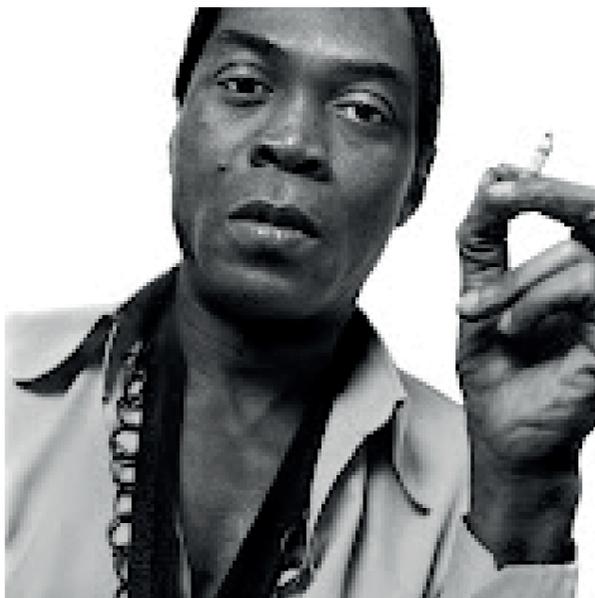
L'histoire raconte que le Nigérian Fela Kuti avait réalisé l'exploit en prenant un cahier à la main, demandant à toutes les filles qui étaient ses danseuses voulant l'épouser d'écrire leurs noms. Immédiatement, vingt-sept d'entre elles l'avaient fait. Le mariage avait été célébré le 20 février 1978, à l'Hôtel Parisona à Anthony, Lagos (Nigeria), en présence de douze prêtres.

L'événement avait été rehaussé par la présence des membres du groupe, des amis et les familles. Bien que le consentement des parents de ces prétendantes n'avait été donné, la cérémonie du mariage s'était faite. Fela avait placé des notes de naira sur leurs têtes, et avait prononcé un court discours. Il s'était engagé alors dans un système rotatif consistant à ce que seulement douze d'entre elles vivent avec lui à un moment donné. Quand il s'était marié pour la première fois, il avait passé la nuit avec une, puis une autre, ainsi de suite jusqu'à ce qu'il avait satisfait les vingt-sept femmes. Puis, il les avait toutes emmenées au Ghana pour la lune de miel, peu de temps après.

Une autre raison pour laquelle le mariage avait lieu était de protéger Fela et ses épouses contre les allégations des autorités selon lesquelles il kidnappait les femmes. Il avait pour habitude de dire : « Un homme doit épouser plusieurs femmes parce qu'un homme a besoin de plusieurs femmes », c'est de cette façon qu'il avait marqué d'une empreinte indélébile l'Histoire contemporaine du Nigeria.

Fela Anikulapo Kuti, de son vrai nom Fela Hildergart Ransome, est l'inventeur de l'afrobeat, fusion de funk, de jazz, de musique traditionnelle nigériane et des rythmes yorubas.

Nourri aux idéaux de Marcus Garvey, Malcom X ou Kwame Nkrumah, il esquive la carrière de médecine que son père veut lui tracer. Après des études



de musique au Trinity College de Londres, c'est d'un voyage aux Etats-Unis et d'une rencontre avec Sandra Isidor, jeune Black Panthers, qu'il avait ramené le verbe contestataire de sa musique. A son retour, il rebaptise son groupe « The Africa 70 » pour marquer sa volonté panafricaniste.

En 1975, Fela se débarrasse de ses noms Hildegart Ransome qu'il considère comme une souillure héritée du colonisateur. Il s'appelle dorénavant Fela Anikulapo Kuti. Anikulapo signifie littéralement en yoruba « celui qui porte la mort dans sa gibe-

cière ».

En effet, à sa naissance, sa grand-mère était allée voir un médium qui lui fit la prédiction suivante : « Cet enfant portera la mort dans sa gibe-cièrè ». Kuti signifie « qui ne peut être tué par la main de l'homme ». En 1976, après la sortie de son album antimilitariste «Zombie», sa maison baptisée Kalakuta est attaquée par l'armée et sa mère, Funmilayo Ransome-Kuti, grande nationaliste alors âgée de 78 ans est défenestrée. Elle succombera quelques mois plus tard des suites de ses blessures.

Cependant, en 1986, peu de temps après sa sortie de prison, Fela Kuti a divorcé de ses vingt-sept femmes en affirmant que le mariage apporte de la jalousie. Il faut noter qu'elles n'ont pas été forcées de quitter sa maison après le divorce. Certaines ont vécu avec lui jusqu'à sa mort en 1997. Terrassé par le sida (Une « maladie inventée par les Blancs », disait-il, contre laquelle il avait refusé tout traitement), malgré la haine que lui vouaient les autorités politiques et militaires du Nigeria, quatre jours de deuil national sont décrétés et le 12 août, plus d'un million d'habitants de Lagos lui rendent hommage.

Quelques noms de ses épouses : kayode Fehintola, Damiregba, Keuwe, Oghomienor, Folake Oladeinde, laide, Boose, Oladejo, Osaeti et biens d'autres.

Jade Ida Kabat

Bourses d'études en ligne

Bourse de maîtrise de la fondation Armand-Frappier

La Fondation Armand-Frappier est un organisme à but non lucratif. Elle a pour mission de soutenir les chercheurs et étudiants du Centre Armand-Frappier santé biotechnologie de l'Institut national de recherche et de sécurité (INRS).

La Fondation Armand-Frappier s'évertue à favoriser l'accès à l'éducation aux cycles supérieurs. Elle exerce pour une relève scientifique motivée et dévouée à la recherche dans le domaine de la santé publique. Aussi, elle appuie le développement et l'avancée de projets de recherche novateurs et prioritaires pour la société dans les domaines de la santé humaine et publique. De même, elle milite pour faire rayonner le travail des chercheurs et de la relève. Ainsi, les bourses de maîtrise de la Fondation Armand-Frappier visent à encourager les titulaires du baccalauréat dans la poursuite de leurs études supérieures. Ces bourses sont des prix d'excellence visant à développer leurs compétences en recherche scientifique. En savoir plus...

Les conditions et le montant de la bourse de maîtrise de la fondation Armand-Frappier

La Fondation Armand-Frappier croit en la capacité d'innovation des chercheurs et de la relève scientifique du centre Armand-Frappier santé biotechnologie. Elle espère en des percées significatives dans le domaine de la santé. Tout ceci afin de contribuer à la qualité de vie de tous et chacun. Et, l'octroi de ces bourses est un soutien considérable en la matière.

Par ailleurs, il s'agit de plusieurs bourses de 7 000 à 21 000 dollars. En réalité, la valeur totale pour une session est de 7 000 dollars, pour deux sessions de 14 000 et 21 000 dollars pour les trois sessions.

Cette bourse est mise à disposition chaque année pour les citoyens canadiens, les résidents permanents et les étudiants de l'international. Ce programme de bourse est dédié aux maî-

trises à l'exception des filières de médecine et de sciences et génie pour le 1er cycle.

Les domaines de formation ciblés sont :

- La virologie
- L'immunologie
- La microbiologie
- La bio-informatique
- Les biotechnologies
- La toxicologie
- La pharmacologie
- La chimie.

Et d'autres domaines liés aux sciences de la santé au centre Armand-Frappier Santé Biotechnologie de l'INRS.

Les critères d'admissibilité

Dans la politique de l'octroi de la bourse de maîtrise de la fondation Armand-Frappier, il y a des critères à respecter pour en être éligible.

Pour le 1er cycle. Les stages d'été du centre Armand-Frappier santé biotechnologie sont ouverts aux étudiants inscrits dans un programme universitaire canadien de 1er cycle. Dans les filières de biologie, biochimie, chimie, sciences biomédicales, toxicologie, pharmacologie ou tout autre domaine lié à la santé et aux sciences de la vie. De même, l'étudiant devra avoir complété au moins une année d'études au moment du stage et avoir une moyenne cumulative d'au moins 3,2 sur 4,3 ou l'équivalent.

Pour la maîtrise et autres. Elle s'adresse aux étudiants régu-

lièrement inscrits à un programme du Centre Armand-Frappier santé Biotechnologie de l'INRS. Notons ainsi que chaque niveau d'admissibilité requiert des critères qui lui sont spécifiques.

Cela dit, des conditions, il faut :

- Avoir conservé une moyenne cumulative équivalente à au moins 3,3/4,3 dans son programme de 1er ou de 2e cycle et avoir fait preuve d'une performance exceptionnelle en recherche.

- Pouvoir se consacrer totalement à son programme d'études pour la période couverte par la bourse.

- Déclarer au bureau de la direction du Centre Armand-Frappier santé Biotechnologie de l'INRS toute bourse obtenue d'un organisme externe ou toute autre source de financement pour les sessions visées par la bourse de la Fondation.

NB : une modification de la situation financière de l'étudiant entraînera un ajustement des sommes versées par la Fondation Armand-Frappier, l'INRS et du superviseur de recherche. Plus de détails...

Les documents à fournir

Le document PDF de demande de bourse dûment complété comprenant le formulaire sommaire de demande de bourse, la description du projet de recherche et les réalisations dans le cadre des études universitaires. Pours le reste des pièces à fournir consultez la liste.

Postulez

Par Concoursn

Nutrition

Les 4 bienfaits du poivron rouge

Légume phare de l'été, le poivron est parfait pour donner un peu de couleur à vos plats. Mais il regorge aussi de nombreux bienfaits. Illustration avec le poivron rouge.

Le poivron, c'est un cousin – un peu moins fort en goût – du piment. Tout l'été, il colore brochettes ou salades du vert au jaune puis au rouge à mesure qu'il mûrit. Et plus il mûrit, plus il devient doux. Le rouge justement est une mine de vertus. Les vitamines et minéraux contenus dans les poivrons rouges apportent des bienfaits considérables pour la santé.

Pour prévenir les risques de cancer

Le poivron rouge contient un pigment, la cryptoxanthine, un composé que votre corps transforme en vitamine A. Certaines recherches suggèrent que les aliments riches en cryptoxanthine peuvent aider à réduire le risque de cancer de la vessie, du poumon et du côlon. « C'est un antioxydant qui protège vos cellules des change-

ments pouvant conduire au cancer », explique la clinique de Cleveland (Etats-Unis). « Et nous savons que les personnes qui consomment une grande variété de fruits et de légumes ont un risque global plus faible de cancer. »

Pour notre cerveau

D'autres pigments, les anthocyanes, présents dans les fruits et légumes rouge foncé, aideraient à réduire le déclin cognitif. « Il n'existe pas de moyen infallible d'éviter ce déclin, mais manger des poivrons rouges donnera à votre cerveau les nutriments dont il a besoin pour fonctionner de manière optimale. »

Soulager l'arthrose

« Les poivrons rouges contiennent une grande quantité de vitamine C, qui

régénère les tissus, y compris le cartilage », continue la clinique de Cleveland. « Les recherches suggèrent que la vitamine C aide à réduire la douleur causée par l'arthrose du genou. Les poivrons rouges contiennent également des composés anti-inflammatoires, qui pourraient éga-

lement aider à soulager les symptômes de l'arthrose. »

L'allié de votre côlon

Les adultes devraient consommer entre 25 et 35 grammes de fibres par jour. Les poivrons rouges en contiennent une excellente quantité pour peu de calories. Voilà qui aidera à pré-

venir les problèmes digestifs comme la constipation.

A noter : Bien que les poivrons rouges contiennent des nutriments spécifiques à leur couleur, tous les poivrons sont bons pour la santé. Alors, ne vous privez pas si vous préférez les poivrons jaunes, oranges ou verts.

Destination santé



Famille

Quelle lessive pour laver les vêtements de bébé ?

Entre les régurgitations ou les éclaboussures de nourriture, les vêtements de votre bébé ont souvent besoin d'être nettoyés. Mais attention, pas avec n'importe quel produit.



Encore pauvre en sueur et en sébum protecteurs, l'épiderme des nourrissons est, en effet, particulièrement fragile. Il s'irrite très facilement, surtout en cas de terrain atopique. Beaucoup de parents en ont conscience et prennent soin de choisir des produits d'hygiène adaptés. Mais ils n'ont pas forcément les mêmes réflexes au moment d'acheter leur lessive. Or, même après rinçage, des agents lavant restent en contact permanent avec la peau de bébé.

Le mieux ? Jusqu'à ses six mois, faites des machines à part et optez pour une lessive écologique spécifiquement destinée aux bébés. Passé cet âge, une lessive plus classique fera l'affaire. Mais préférez les formules liquides : elles

se dissolvent plus facilement dans l'eau, vous limiterez ainsi la présence de potentiels résidus sur ses vêtements. Et ne vous contentez pas des mentions « hypoallergénique » ni « testé dermatologiquement ». Ces tests ayant été effectués sur des peaux d'adultes, ils ne sont pas forcément révélateurs. Fiez-vous plutôt à la présence de

l'Ecolabel européen, ou mieux encore, du label Allergènes contrôlés. Ce dernier garantit l'exclusion de toute substance répertoriée comme allergisante. Même si vous êtes adepte des solutions naturelles, méfiez-vous de certaines recettes maison. Les mélanges à base de vinaigre blanc, par exemple, sont particulièrement agressifs pour la peau de bébé. Enfin, les assouplissants ne sont pas forcément à bannir. A condition de privilégier les produits sans allergène et très peu parfumés.

A noter : lavez systématiquement les vêtements neufs avant de les faire porter à bébé. Vous éliminerez un grand nombre de résidus de colorants.

D.S.

Boxe

Que se passe-t-il dans le cerveau lors d'un K.O ?

« Knock out » pour « assommer » en français. C'est ce que désigne le K.O. à la boxe. Outre la fin d'un combat, les conséquences de cette mise au tapis sont majeures sur le cerveau des sportifs qui en sont victimes. Explications.

Être vainqueur par K.O. signifie lors d'un combat de boxe qu'on a fait perdre son adversaire en lui assénant un coup suffisamment puissant pour qu'il ne puisse plus se relever durant au moins dix secondes. Souvent, cela s'accompagne d'une perte de connaissance. Or, cette mise au tapis n'est jamais sans conséquence.

En effet, le traumatisme crânien associé au K.O. entraîne une commotion cérébrale. Celle-ci « se traduit par un comportement anormal, allant d'une simple confusion à la constatation de troubles de l'équilibre (KO postural) ou d'une perte de connaissance (KO cérébral) », décrit la Fédération française de boxe.

Des conséquences à court et long terme

Une commotion cérébrale peut entraîner une fracture osseuse, un saignement au niveau des membranes qui entourent le cerveau (les méninges), un œdème et/ou un hématome cérébral (contusion intracérébrale) voire, dans les cas les plus graves, une atteinte des neurones



Combat de boxe /DR

(lésions axonales diffuses). Celle-ci peut s'avérer mortelle.

A plus long terme, les conséquences d'un K.O. sont plus floues. Mais plusieurs études ont déjà pointé le risque accru de maladies neurodégénératives comme la maladie de Parkinson ou celle d'Alzheimer. Un sur-risque de démence a aussi été observé.

A noter. La boxe n'est pas la seule discipline sportive à entraîner ces conséquences. Bien d'autres sports exposent à un risque élevé de choc violent à la tête, pouvant assommer le sportif. Citons le hockey, le football américain, le rugby, mais aussi le ski et les sports de glisse en général.

D.S.

Football

La rentrée des internationaux congolais

Après les vacances, l'heure est à la reprise des entraînements pour une bonne préparation de la saison 2024-2025 des Diables rouges du Congo. Évoluant dans différents championnats européens avec un mercato peu dynamique, les internationaux congolais sont, pour la plupart, restés dans leurs clubs respectifs, suite à leurs performances jugées plutôt moyennes.

Si certains sont libres de tout contrat, d'autres enchaînent déjà des matches amicaux dans leurs différents clubs. En effet, à quelques semaines de la reprise des championnats européens, quelques-uns ont déjà repris le chemin des filets dans leurs championnats, notamment le capitaine des Diables rouges, Sylvester Ganvoula, qui a marqué le premier but, malgré la défaite de son club Young boys face au FC Sion, lors de la reprise du championnat suisse.

Par ailleurs, ses coéquipiers de l'équipe nationale évoluant au sein du même championnat, à l'instar de Morgan Poaty, Kevin Mouanga et Bradley Mazikou, respectivement joueurs de Lausanne Sports et de Servette, ont participé au succès de leurs clubs lors de cette première journée.

Au Congo, les amoureux du

ballon rond attendent impatiemment la reprise effective de ces différents championnats pour mieux juger le niveau de performance des Diables rouges, étant donné que la qualification de l'équipe nationale à la prochaine Coupe d'Afrique des nations (CAN) en dépend.

Un public à reconquérir

Le droit de rêver est la seule corde à laquelle s'est accroché le public congolais ces dernières années pour faire bonne figure. En effet, l'équipe nationale brille par les mauvais résultats lors de plusieurs rencontres à domicile ou à l'extérieur. Les victoires se font rares. L'Édition 2015 de la CAN reste la dernière à laquelle l'équipe a participé.

Absent de la CAN Côte d'Ivoire 2023, le Congo n'a fait parler de lui que sur les réseaux sociaux, à travers le



Une séance d'entraînement des Diables rouges

fameux challenge « Surveiller le fleuve », initié par l'humoriste Herman Amissi de la République démocratique du Congo.

Osons croire que cette fois-ci, tous les acteurs joueront leur partition pour que la sélection soit enfin remise dans de bonnes conditions struc-

turelles pour défendre bravement le drapeau national.

Selon le calendrier des éliminatoires CAN Maroc 2025, les Diables rouges sont logés dans le groupe K avec l'Afrique du Sud, l'Ouganda et le Soudan du Sud. Un groupe plutôt prenable pour eux, d'après certaines ana-

lyses. Toutefois, cela reste à prouver sur le terrain. Les poulains du coach Isaac Ngata doivent doubler d'efforts pour arracher cette qualification tant attendue par les supporters congolais. « Wait and see » comme disent les Anglais.

Durly Emilia Gankama

Jadot

Légende du Football Congolais

Germain Dzabana, communément appelé «Jadot», demeure une figure emblématique du football congolais. Né le 11 décembre 1944 et décédé tragiquement le 12 août 1974, son influence et son talent exceptionnel continuent de résonner à travers les générations. Son passage dans le domaine sportif a profondément marqué l'histoire du football en République du Congo.

Affectionné sous le surnom de «Le Maréchal» par ses fervents partisans, Jadot était un virtuose du dribble dont l'adresse captivait les passionnés de football. Son talent brut s'est rapidement révélé dès ses débuts à l'âge de 15 ans avec les Diables-Noirs de Brazzaville. En collaboration avec son partenaire, Jean Bernard Foundoux, connu sous le nom de «Moulele», Jadot formait un duo dynamique et redouté sur les terrains, électrisant les gradins et captivant les spectateurs.

Un moment d'exception s'est déroulé en 1967 lors d'une rencontre épique opposant le Congo au Santos FC, où Jadot a réalisé un exploit mémorable en contournant et dribblant Pelé, l'une des légendes du football de tous les temps. Sa performance, notamment lors de la Coupe d'Afrique des nations de football en 1968, a consolidé sa réputation de génie du football congolais, le propulsant au rang de lé-



Germain Dzabana «Jadot»
général vivante.

La mémoire de Jadot perdure éternellement dans les cœurs, tel une étoile brillante ayant illuminé le football congolais de sa magie et de son élégance incomparable. Sa légende traverse les époques, rappelant à tous la puissance et la grâce qu'il insufflait au jeu. Son héritage résonne comme un hymne à la passion et au talent, invitant chacun

à célébrer l'inestimable legs qu'il nous a légué.

Plongeons au cœur du parcours extraordinaire de Jadot, où chaque passe, chaque dribble et chaque sourire résonnent comme une symphonie enchanteresse. Honorons sa mémoire, explorons les éclats de génie ayant engendré une légende immortelle du football congolais. Son incomparable talent, ses dribbles magiques et son charisme inspirent toujours les générations actuelles et futures de footballeurs. Que la lumière éternelle de Jadot continue de guider les jeunes talents vers l'excellence et d'inspirer une passion infinie pour le beau jeu.

Son héritage demeurera aussi longtemps que le football animera les cœurs et les esprits des passionnés du Congo et au-delà. Jadot restera une légende intemporelle, continuant de briller dans le firmament du football congolais pour les siècles à venir. Sa

flamme éclaire le chemin des jeunes espoirs du Congo, les incitant à atteindre de nouveaux sommets dans l'univers du football.

Son esprit de compétition, sa grâce sur le terrain et sa dévotion au jeu demeurent gravés dans les mémoires, rappelant à tous la grandeur et la passion du football congolais. Dans les rues de Brazzaville, son nom résonne comme un chant de victoire, témoignant de l'héritage exceptionnel laissé par une légende immortelle du football congolais. Que le nom de Jadot résonne à jamais dans les rues de Brazzaville, portant en lui le précieux héritage de cette figure emblématique. Son esprit indomptable et sa capacité à transcender les limites du jeu continueront d'inspirer les jeunes générations à embrasser la beauté et la magie du football.

Jadot reste un guide pour les futurs talents du Congo, les menant vers l'excellence et la

grandeur. Son influence traverse le temps et son impact demeure gravé dans l'âme du sport congolais, perpétuant ainsi le souvenir impérissable d'un héros du ballon rond. Que la flamme éternelle de Jadot illumine les jeunes espoirs du Congo, inspirant chacun à suivre ses pas et à embrasser la passion du football avec ardeur et détermination.

Malgré les défis et les blessures qui ont entravé sa carrière à partir de 1971, Jadot a laissé un héritage indélébile dans le monde du football. Ses funérailles grandioses en 1974 ont illustré l'impact profond qu'il a eu sur le peuple congolais et les amateurs de sport à l'échelle mondiale. Quarante ans après sa disparition prématurée, Germain Dzabana, alias Jadot, demeure une figure vénérée et une source d'inspiration inépuisable pour le football congolais.

Roch Blanchard OKEMBA

Plaisirs de la table

« Dakar » est un fruit

Fortement consommé au Sénégal, le tamarin, appelé « Dakhar » dans ce pays d'Afrique de l'Ouest, est souvent utilisé comme un assaisonnement ou consommé comme du jus par les familles sénégalaises.

Le Tamarin est le fruit du tamarinier, un arbre pouvant mesurer jusqu'à 30 m de haut et originaire d'Afrique de l'Est. Le tamarinier est cultivé sous les climats tropicaux (Asie du sud, Amérique du Sud, Antilles, Afrique). Sa dénomination scientifique « *Tamarindus indica* » vient de « tamar indi », qui signifie « dattier d'Inde ».

Le tamarinier contribue à diverses traditions culinaires. En Afrique, ses feuilles et ses fleurs sont consommées fraîches en salade, ou cuites en potage. En Inde, la pulpe du fruit (le Tamarin) est un condiment apprécié qui entre dans la préparation du curry et du chutney. Enfin la graine fournit de l'huile et de la farine.

Le tamarin n'est pas seulement utilisé pour donner

un arôme doux au plat. En effet, le fruit possède de nombreuses vertus. Il sert de laxatif naturel et facilite la digestion. Bon pour le foie et les reins, il active le flux de la bile vers les intestins, et serait aussi un remède des troubles du système urinaire.

Antioxydant riche en Vitamines C, B1, B2, B11 et également en calcium, phosphore, fer, sodium et potassium, ce fruit est un bon allié pour la santé.

Son usage en médecine est aussi très développé. Il semblerait que les arabes l'utilisaient déjà au XIe siècle pour ses propriétés digestives, fébrifuges et diurétiques. Il est également très utilisé dans les médecines chinoise et ayurvédique. En Afrique, le fruit est traditionnellement

utilisé comme laxatif doux et les feuilles et les écorces comme substances cicatrisantes.

La pulpe du fruit de Tamarin contient principalement des sucres simples et des acides organiques (acide tartrique, malique, citrique...), mais également de la pectine, des minéraux (potassium, phosphore, magnésium), des vitamines (B et C) et des acides aminés.

Attention à ne pas confondre avec la gomme de graine qui, elle, est particulièrement riche en xyloglucane, aux propriétés protectrices des muqueuses (cette action permettrait par voie externe de protéger les muqueuses nasales en cas d'allergie par exemple). !

Imane de Imelda



RECETTE

Jus de tamarin

INGRÉDIENTS

2 litres d'eau tiède
150 g de tamarin décortiqué
1 citron vert (le jus)
Du sucre à convenance
Des glaçons (facultatif)

PRÉPARATION

Dans un saladier, verser l'eau tiède puis la pulpe de tamarin. Laisser tremper pendant 30 minutes environ. Écraser la pulpe dans l'eau à l'aide des mains afin de bien extraire la pulpe. Puis passer la préparation au tamis. Ajouter le jus de citron vert et sucrer à convenance. Sortez vos glaçons, mettez la quantité souhaitée dans votre verre et versez le jus. Voilà vous pouvez savourer votre jus de tamarin frais ou tiède comme une infusion.

I.de I.



SOLUTION :
Le mot-mystère est : CAPPUCCINO

P	R	E	N	O	M	G	P	S
A	U	R	A	E	C	U	L	E
P	A	R	D	O	N	E	U	X
I	E	I	D	E	R	M	U	
E	P	U	R	E	O	R	E	E
R	E	R	U	N	I	E	L	
R	C	R	U	C	E			
A	S	I	E	E	T	U	D	E
R	I	C	R	E	E	E	N	
A	L	L	I	A	R	A	N	G
S	U	M	U	R	I			
E	N	N	U	I	R	A	N	
R	I	E	N	B	L	E	U	S

S	O	C	V	D	R					
N	E	O	P	H	Y	T	E	O	D	E
A	C	T	U	A	I	R	E	I	V	
O	N	I	N	N	E	M	O	M	E	
C	L	O	S	R	A	B	B	I	N	
J	E	A	N	O	C	R	E	N	I	
I	N	S	P	E	C	T	E	U	R	
C	A	D	E	A	U	H	A	U	T	
G	E	L	L	I	E	N	I	F		
P	A	U	Z	E	N	T	O	F	U	
C	R	E	A	N	C	I	E	R	M	
F	A	P	I	T	O	N	N	I	E	
N	A	R	R	E	N	T	E	L	U	
S	T	R	I	E	N	O	T	E	S	
S	A	S	L	U	X	A	S	S	E	

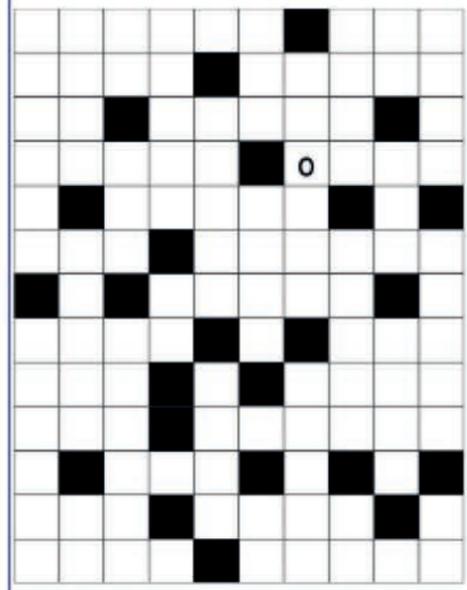
• SOLUTION DE LA GRILLE N°195 •

6	7	2	9	3	1	5	8	4
8	9	5	4	2	6	1	7	3
4	1	3	7	5	8	2	6	9
5	4	8	1	9	2	7	3	6
2	6	7	8	4	3	9	5	1
1	3	9	5	6	7	4	2	8
3	8	4	2	1	5	6	9	7
9	5	6	3	7	4	8	1	2
7	2	1	6	8	9	3	4	5

• SOLUTION DE LA GRILLE N°202 •

8	4	6	3	7	1	9	2	5
5	1	3	6	2	9	7	8	4
9	7	2	5	4	8	1	6	3
3	6	1	9	8	2	5	4	7
2	9	7	1	5	4	6	3	8
4	5	8	7	6	3	2	9	1
6	3	9	8	1	7	4	5	2
1	2	5	4	3	6	8	7	9
7	8	4	2	9	5	3	1	6

MOTS CASÉS 10X13 • N°213



- 2 LETTRES**
AS - EN - ET - IL - LA - OH - OU - PS
- 3 LETTRES**
BLE - DON - ETE - LAI - LOT - MAS - MER - NUE - OSE - TGV
- 4 LETTRES**
ANES - GITE - IRAN - MUER - OEIL - ORME - ORNA - OTAI - SEXE - SUER - USEZ - ZONE
- 5 LETTRES**
ABUSE - ANDIN - DUNES - ENFLA - FRIRE - GUANO - HOTEL - LAGON - PAÏEN - REGLA - SABLE - TONGS
- 6 LETTRES**
ATOLLS - BRONZE - EVENTE - LEZARD - SAUNAS - SIESTE - SOLEIL

CAPITALE DU TONKIN PRIS SA GARTÉ	ISS EN PIÈCES CENTRE OUESTRE	COULEUR CLAIR FERRA PLAGE NETTE	OBSTACLE	ORDRE DE MARCHÉ ÎLE DE FRANCE	HORMONE SEXUELLE IL ET OUFTE SA PRIÈRE
→	→	→	→	→	→
AU GUD DE CLERGA SEMON			IL A 10 PATTES PRONOM RELATIF		PETIT PROBLÈME AVÈRE
→			→		→
ALKE UN PEU DE CITRON				AVARE BOUCHE TORDUE	NOTE
→				→	→
FINISSANT PAR	PAYSAGE SAUVAGE BRUIT DE SOUS	INGULARES GUSTES TOUCHANTS	GRANDE ÉPOQUE	FERME INDIC BOURSER	DEMONSTRATE NE FAIT PAS L'UNANIMITE
→	→	→	→	→	→
RELATION DE PRODIGE	ARTICLE GAMB	ANNULER FAIT DE LA COUTURE			
→	→	→			
		FAIT MAL AMOUREUX			DIFFÉRENT
		→			→
TRANCHANT METAL			LE DERNIER C'EST NICOLAS	DEU GREC	
→			→	→	
	NET EN BOITE TRAD BOURSER			CONNAÎTRE ELME	
	→			→	
SUR LE DENTS FERA PARCE		MISON OCCUPÉE SOLCEL D'AVI			SUTLE DOCTEUR
→		→			→
				ADRESSE AURO	
				→	
ACCUMU LATON		MIS HORS D'ÉTAT DE NOTE			
→		→			

• SUDOKU • GRILLE N°196 • FACILE •

2	4			1	5	9
7	5		8	9		1
			4	6		
6			7	9	8	
	1	3	4	7		
9	7	8			1	
	5	2				
4		9	6		7	2
6	3	4			9	8

• SUDOKU • GRILLE N°203 • DIFFICILE •

5			1			9
9	2				4	1
		6	4			
4		3		5	2	
	3			6		
8	5		6		9	
		5	7			
1	7				8	5
4			8			7

M B E E Z R N S M E H H T G S
A A M I L L E O R D A L I E O
N Z U N J P N V F R I I B O U
G A H O U O U A I F K G M M F
R R R L P A B C D S U L A E R
O P C O P P O A E J I O G T E
V R L C M T E I R L A O B R R
E E O D P R K L B D L G N I U
T T D U D E O O Y P I E U E E
O E I M E I A C A M E L I A V
R X E P F R R O C L E R G E R
D T U I I U A R E I C N O F E
U E X N C A K B E R I V A N F
E R U G I L F E N N E C N G E
G R A T T O I R E B A L L Y S

- BAZAR
- BOUFFON
- BROCOLI
- CAMELIA
- CLERGE
- COLONIE
- CORMORAN
- DEFICIT
- DERBY
- DUMPING
- FENNEC
- FERVEUR
- FONCIER
- GAMBIT
- GEOMETRIE
- GRATTOIR
- HAIKU
- HARICOT
- IGLOO
- JAGUAR
- JOBARD
- KARAOKE
- LAURIER
- LIGURE
- MANGROVE
- MILLE
- MONOPOLE
- NAVIRE
- ODIEUX
- ORDALIE
- PAUVRE
- PERONE
- PRETEXTE
- PUCELLE
- REVISION
- RHUME
- SEPULCRE
- SOUFRE
- SYLLABE
- TORDU

A cœur ouvert

« Si l'amour était une femme »

L'amour est un sujet qui suscite le plus vif des intérêts de la part du commun des mortels. Philosophes, artistes poètes et musiciens sont en première ligne de ceux qui essaient de plonger leurs regards dans cet océan sans fin. Si l'amour pouvait prendre corps et répondre par lui-même au flot de nos questionnements intérieurs, sans doute il serait une femme...

Si l'amour était une femme, il pardonnerait. Il pardonnerait l'accusation d'être la cause de tous les maux de la Terre. Si l'amour était une femme, il accepterait d'être souvent mis en retrait, relégué en seconde ligne pour laisser à l'être qu'il aime la place de briller. Si l'amour était une femme, il ne se plaindrait pas de vouer son temps, son énergie, ses richesses aussi bien intérieures qu'extérieures au bien-être de la personne qu'il aime. Il s'en réjouirait. Si l'amour était une femme, il prêterait son corps pour donner la vie à un tout petit-être humain qui deviendrait un grand homme demain ou une grande femme. Si l'amour était une femme, il n'hésiterait pas à croiser le fer avec la mort ; voir son corps charcuté et

n'avoir aucune garantie de revenir vivant ou valide de l'épreuve de la délivrance mais entrerait dans le bloc d'accouchement avec la seule volonté de perpétuer l'espèce.

Si l'amour était une femme, il se diviserait en quatre. Une première partie pour s'occuper de lui-même. Une deuxième pour s'occuper de son cher et tendre. Une troisième pour prendre soin de ses petits, se réveiller en pleine nuit pour les nourrir ou leur donner le change ; s'angoisser à la moindre fièvre et se rendormir au petit matin pour se réveiller à peine une heure après ou moins. La quatrième partie serait réservée aux soins de tous et de la maison, mais aussi au dehors car sans doute, l'amour ne resterait pas « désœuvré ».

Si l'amour était une femme, il ne répondrait pas à la colère par la colère, au feu par le feu, au glaive par le glaive. Il se ferait petit pour laisser à celui qu'il aime l'espace d'évacuer toutes ses frustrations. Il répondrait par le silence aux attaques, aux méchancetés parfois non méritées. Il plierait ses genoux pour s'en remettre à celui qui l'a créé et qui a disposé un cadre où sa présence a été voulue, désirée, honorée et surtout est utile.

Si l'amour était une femme, il ne comprendrait sans doute pas pourquoi le joug des femmes. Il ne répondrait pas non plus par la force à ce déséquilibre flagrant sur Terre... Il répondrait à la haine par l'amour.

Princilia Pérès

HOROSCOPE

Bélier
(21 mars - 20 avril)

Vous vivez les choses comme vous l'entendez et cela vous fait le plus grand bien. Voyages et retrouvailles en perspective, vous coulerez de jours heureux ces prochaines semaines et pourrez vous recentrer.

Lion
(23 juillet-23 août)

Vous êtes inspiré et prêt à vous engager auprès d'initiatives qui vous tiennent à cœur. Cette dynamique vous fait rencontrer un certain nombre de personnes et vous ouvre à de nouveaux horizons.

Capricorne
(22 décembre-20 janvier)

Votre pouvoir de séduction se trouve décuplé cette semaine. Les célibataires sauront en profiter et en faire bon usage. Vous rencontrez de belles victoires et pourrez les savourer pleinement.

Taureau
(21 avril-21 mai)

Vous donnez une image de vous-même parfois bien éloignée de la réalité. La sincérité vous rendra quelques services surtout dans le milieu professionnel, donnez-vous cette chance pour vous accomplir.

Vierge
(24 août-23 septembre)

Vous voilà déterminé à bouger les choses et à ne plus subir les humeurs des autres. Vous apprendrez beaucoup sur vous et retiendrez des leçons qui vous serviront. Vous êtes prêt à évoluer.

Verseau
(21 janvier-18 février)

Votre susceptibilité vous joue des tours ! vous avez tendance à tout prendre contre vous et cela pourrait vous porter préjudice. Le monde ne tourne pas autour de vous, prenez un peu de recul sur les choses.

Gémeaux
(22 mai-21 juin)

Vous donnerez beaucoup et pourrez être déçu de ce qui vous revient pas en retour. Ne soyez pas trop défaitiste, les choses peuvent changer plus vite que vous ne le pensez, peut-être que la stratégie à adopter est simplement différente.

Balance
(23 septembre-22 octobre)

Vous devrez vous ouvrir davantage aux autres si vous voulez être soutenu. Particulièrement auprès des personnes avec qui vous êtes en désaccord. Vous pourrez provoquer d'heureux hasards.

Poisson
(19 février-20 mars)

Vous serez amené à repenser différemment les choses. Ces changements de cap ne sont pas forcément néfastes pour vous, vous saurez tirer parti de n'importe quelle situation. Ne laissez pas la panique vous envahir.

Cancer
(22 juin-22 juillet)

Détendu et apaisé, vous abordez cette semaine et celles à venir avec une certaine sérénité qui vous sera bénéfique. Essayez de garder cet état d'esprit tant que vous pouvez en vous ménageant au mieux.

Scorpion
(23 octobre-21 novembre)

Un soutien familial sera tout particulièrement bienvenu cette semaine. Vous pourrez compter sur vos proches parents et vous sentirez plus léger. La complicité est au rendez-vous.

Sagittaire
(22 novembre-20 décembre)

Vous pourrez vous fier à votre instinct et vous laisser guider. Vous faites un tri naturel des situations et des personnes qui vous dérangent. Attention à vos finances, vous avez tendance à gaspiller.



DIMANCHE 28 JUILLET 2024

Retrouvez, pour ce dimanche, la liste des pharmacies de garde de la capitale.

MAKÉLÉKÉLÉ	Pharmacie de jour
Lucethalia (ex Sainte Bénédicte)	Béni (ex-Trois martyrs)
Terinkyo	Marché Ouenzé
Lys Candys (Kinsoundi)	Rosel
Jumelle II	Relys
Pharmacie de nuit	Pharmacie de nuit
Grand Séminaire	Sophiana
Rond-point Makélékélé	Désir
Kisito	Tsieme (ex Galesy)
Château d'eau Goldine	Ebina
BACONGO	Boueta Mbongo
Pharmacie de jour	Coronella
Tahiti	TALANGAI
MG Eve	Clème
Blanche Gomez	Marché Mikalou
Pharmacie de nuit	Yves
Sandza	Pharmacie de nuit
Prosper	Esplanade
Commission	Saint Robert
La Glacière	Galy
POTO-POTO	Jaque Rufin
Pharmacie de jour	Père Emeraude
Centre (CHU)	Immaculé
Mavré	Eckodis
Franck	Louanges
Continental	Lycée T.Sankara
Pharmacie de nuit	Croix Saite
Péniel	MFILOU
Poto-Poto	Pharmacie de jour
Exaucé	Santé pour tous
Alex	Pharmacie de nuit
Les Anfes	El Rodriguo
MOUNGALI	Ô Océanne
Pharmacie de jour	Bethesda
Céleste	Nuit Exode
Loutassi	DJIRI
Sainte Rita	Pharmacie de jour
Emmanueli	Trésor
Patrice	Miriale
Pharmacie de nuit	Île de beauté
Celmesterica et Jenny	Keylon
Délivrance	La Florale
Jagger	Bass
Boueta Mbongo	Exodus
La Renaissance	Pharmacie de nuit
Liema	Oasis
La Grâce	MADIBOU
OUENZÉ	Pharmacie de jour
	L'Oracle Divin
	Farata-Honoris (ex Reich Biopharma)
	Pharmacie de nuit
	Nuit Victorieuse